



VILÁG PROLETARIJAI, EGYESÜLJETEK!

Vörös Lobogó

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIX. évfolyam,
5764. szám

4 oldal,
20 bani

Szombat,
1963.
szeptember 21.



Munkamódszer születik...

Reggel van. Alig múlt hét óra, de a Libertatea gyár cipőrészlegének szabásműhelyében már szorgos munka folyik. Az asztalokra kiterített posztó fölé hajolva fűrgen mozgó ujjakkal tevékenykednek a szabászok. Minták és kések váliknak egymást a kézből; egyesek késeit élésztik, miközben figyelmesen szemlélük a posztó csikjait: — miként lehet jobban elhelyezni a mintát, hogy csökkenjen a hulladék, de ugyanakkor a készített részek minőségileg megfeleljenek az előírásoknak? — ez a kérdés mozdulást vált ki a posztó feletében, az elgondolkodva összeráncolt homlokok mögött.

Ez a probléma foglalkoztatta Katkó Jánost, a vállalatvezető ismert kitaláló szabást is. Reggel, a rendesnél korábban érkezett a műhelybe, hogy kipróbáljon egy új módszert, ami az elmúlt napon jutott eszébe. A gondolat nem hagyta nyugodni, jóval munkakészség előtt, szinte belépte a gyárba. Kiszáradt: ha a cipő szárának mintáját kissé összehúzza, kevesebb a hulladék. Egy kis emeléssel két darab szár még jobban párosul, ami szintén a hulladék csökkentéséhez vezet.

Eddig 10 darab szárát szabott ki a posztón egy sorból, a végén mindig maradt egy csík, amit nem tudott felhasználni. A fenti kísérlettel sikerrel járt. Jelenleg 11 szárat szabhat egy sorból, a hulladék eltűnt. Egyelőre még nem szól senkinek. Teljesen bizonyos akar lenni a módszerének helyességében. Amikor már a 10. szárat tart a kezében, a 11. szárat már a kezében tartja, a 12. szárat pedig a kezében tartja.

Gondolkozik néhány másodpercet, majd hirtelen felül a szomszéd csehtőzslőre lép. Ráczkó János, a vállalat munkatársa ugyanúgy próbálkozik mint a többi szabász, de nem sok sikerrel. A hulladék sehol sem akart eltűnni.

Próbáld csak meg közelebb tenni a szármintát a posztó szélehez, s emellett kissé feljebb — ajánlotta Katkó János, — várj, mindjárt megmutatom.

Miközben magyarázott, keze

úgyesen végezte a műveletet. Már nem csak Ráczkó János szabász figyelt rá. Közelebb jöttek a többiek is: Aldea Gheorghe, Kerner János, Croitoru Victor és társai. Valamennyien érdeklődve nézték az új módszert. Tudták, nem hiába vesztegetik idejüket, nem hiába vesztegetik idejüket. Katkó elvtársától mindig lehet tanulni. Nem egy munkamódszert mutatott ő már, s valamennyi bevált. Mint ez most! Rövid számolgatás után rájöttek, hogy mintegy 10 százalékos anyagmegtakarítást jelent ennek a módszernek a gyakorlati alkalmazása, a szárat szabásánál.

— Nekem a fejmtárgyval van több dolgom, túl sok a hulladék, pedig lehetne kevesebb is. — szólalt meg az egyik szabász. — En már rájöttem a „titokra” — hangzott Aldea Gheorghe válasza, s már magyarázta is, mit kell tenni, hogy csökkenjen a posztó hulladék a fejmtárgy szabásánál.

De már vége a rövid kis megbeszélésnek. A szabászok újra elfoglalták helyüket s próbálják alkalmazni a tanácsokat. Előbb, ki utóbb, de végül mindenki elsajátítja az új módszereket!

Az ilyen eset nem egyedülálló a szabásműhelyben. Mindig vannak kísérletezők, uttorok, akik ha eredménnyel jártak. Örömmel adják át módszerüket társaiknak is. Senki sem őriz tudását féltékenyen. Valamennyien, előbb a kommunizmusért, azért harcolnak, hogy a hasznos módszerek minél gyorsabban elterjedjenek, s így még jobb eredményeket érhetnek el az anyagmegtakarítás terén.

S nyugodtan elmondhatjuk, hogy büszké lehetnek megvalósításukra. Szorgalmukról, magas szakmai tudásukról beszélnek a számadatok: a több mint 407.000 négyzetdeciméter bőrmegtakarítás hét hónap alatt, s a több mint 160.000 négyzetdeciméter posztó is, amit a második fél év hat hetében takarítottak meg szabásukkal.

Összinté dícséretet érdemelnek. Példájuk követésre méltó!

Filó József
a Libertatea gyár dolgozója

Megkezdődött a szüret

A szőlőhegyeken megkezdődött a szüret és a szőlő feldolgozása. A szocialista mezőgazdasági egységek és borsásztársulatok alaposan felkészültek, hogy ezek a munkálatok és a bor tárolása jobb körülmények között történjen, mint tavaly.

A Minisztertanács nemrégiben hozott határozatában újabb intézkedéseket jelölt ki a szőlő üregtelenítés időben történő szüretelésére s a maximális és jömnőségű borhozam elérésére érdekében. Az intézkedéseket az ideiglenes szőlőművelési alkalmasságok, a határozat kiadásától, hogy milyen cukortartalom elérésekor kell megkezdenni a szüretet minden szőlővidéken, valamint azt az időpontot, ameddig be kell fejezni ezt a fontos munkálatot, hogy elkerüljék a veszteségeket. Egyben ösztönöz azokat állapítottak meg a szüret első időszakában leszállított szőlőért.

Ez arra készteti a szocialista mezőgazdasági egységeket, hogy a legalkalmasabb időben szüreteljék le a szőlőt, amikor a szőlő a legsúlyosabbak és a legnagyobb hektárhozamot érhetik el.

A határozat előírja, hogy a Mezőgazdasági Főtanácsnak, az Élelmiszeripari Minisztériumnak és a néptanácsok végrehajtó bizottságainak figyelemmel kell kísérniük a szőlő beérését, meg kell állapítaniuk a szüret megkezdésének és befejezésének időpontját, ellenőrizniük a szőlőművelési szőlőművelési leszállított programjának pontos betartását, a borsásztársulatok teljes kapacitásának kihasználását és a bor kifogástalan tárolásának biztosítását.

A Mezőgazdasági Főtanács és az Élelmiszeripari Minisztérium már meg is tette a szükséges intézkedéseket a határozat előírásainak teljesítésére.

(Agerpres)

Csökkentik az önköltséget

Jól gazdálkodnak

A termékek önköltségének csökkentésével jelentős mértékben növekszik a vállalat jövőbeli. Tudják ezt a CFR fűtőház mozdonyvezetői, fűtől is. Éppen ezért igyekeznek minden eszközt felhasználni az önköltségi ár csökkentése érdekében. Az egyik ilyen eszköz a fűtőanyag gazdaságos felhasználása.

Nos, az eredmények azt bizonyítják, hogy törekvésük sikeres koronázta. Augusztusban közel 1000 — pontosabban 993 tonna fűtőanyagot takarítottak meg, a műszaki normához viszonyítva. Valamennyien kitétek magukért, hiszen tudatában vannak célirányos tevékenységük fontosságának.

Mocuta Gheorghe és Bej Ilie mozdonyvezetők — a 230.256 mozdonyról — 33 tonnát, Boescu Gheorghe és Păscu Nicolae — a 230.102 számú mozdonyról

— allig egy tonnával kevesebbet takarítottak meg az elmúlt hónapban. Kötő eredményt ért el Julean Cornel mozdonyvezető is, neve mellett 31,5 tonna fűtőanyag megtakarítás szerepel. Megérdemlik az elismerést Panda Augustin és Ciola Ioan, Gherman Ilie, Brăteanu Andrei és Don Andrei mozdonyvezetők, akik szintén észszerűen gazdálkodtak a fűtőanyaggal.

Értekes eredmény

A Fierarul gyár közössége — munkások, mérnökök, technikusok — az elmúlt nyolc hónap folyamán figyelemre méltó tevékenységet fejtett ki. Ez nemcsak

a mennyiségi és minőségi megvalósításokból tűnik ki, hanem abból, hogy teljesült valamennyi termelési, tehát az önköltség csökkentésére vonatkozó előírás is.

Fülszemes minden kommentár, elég ha megemlítjük, hogy év elejétől augusztus végéig terjedően pontosan 1.811.000 lej megtakarítást eszközöltek a butor, valamint az alító és ablakvasalási termékek önköltségének csökkentésével, több megmunkálási művelet automatizálása, jó munkaszervezés, a gépek kihasználási mutatójának növelése, a szerszámok a gépi berendezések körültekintő karbantartása révén.



A sági kollektivisták is fátáradhatatlanul dolgoznak azért, hogy minél előbb betakarítsák szorgalmas munkájuk gyümölcsét, a gazdag kukoricatermést.

Napirenden a minőség

Tizenegy esztendő szoros kapcsolat fűzi össze városunk két textilipari vállalatát, a December 30 üzemét és a Vörös Triko gyárat. Ez a kapcsolat híven jellemzi az elvtársas, alkotó segítségnyújtást, amellyel a két vállalat egymás tevékenységét elősegíti. Különösen a December 30 üzem részéről nyilvánul ez meg, amely a Vörös Triko kötszövőgyáru gyártására a nyersanyag, a termelésben felhasznált gyapotfonál egy részét szállítja. Az elmúlt tizenegy esztendő tanuskodik arról, hogy a leszállított nyersanyag minősége állandóan jó, fogadtalan volt. Ez tette lehetővé azt, hogy a Vörös Triko gyárban jömnőségű kötszövő termékek készüljenek belőle. Elvértve azonban előfordult az is, hogy egyik-másik szállított minősége kívánnivalót hagyott maga után. Eppen ezeknek a hibáknak az elkerülése végett kezdeményezte a városi pártbizottság, hogy a Helyi Szakszervezeti Tanács a két üzem szakszervezeti bizottságával együttesen szervezen értekezletet a nyersanyag minőségének kérdésében a December 30, valamint a Vörös Triko gyárak küldöttjeinek részvételével. Az értekezletre a napokban került sor. A megbeszélésen résztvettek mindkét vállalat élénjáró munkásai, valamint a mérnökök és a technikusok közül néhányan, s megjelentek a pártbizottságok, a műszaki-ügyleti vezetések küldöttjei is.

A beszámoló tükrében

A megbeszélés bevezetéseként Mihăiescu Marius mérnök, a Vörös Triko gyár műszaki szolgálatának vezetője beszámolt a teljesített előiról. A többi között hangsúlyozta, hogy a December 30 üzeméből érkező nyersanyag mennyiség jelentékeny százaléka minősége kifogástalan. Az évek hosszú sorának tapasztalatai igazolják ezt. Eppen ezért szembevetjük, hogy olykor olyan szállítmányokat is utra bocsátanak a vállalatnál, amelyek minőségét jellemzően nem felelnek meg a követelményeknek.

Közvetlen tény, hogy a munkások magas szakképzettsége, a korszerű műszaki berendezések üzemeltetése mellett legfőképpen a nyersanyag minősége járul hozzá a kifogástalan termékek gyártásához. Ezért helytálló az az állítás, miszerint a minőségi szempontból meg nem felelő gyapotszál mennyiségek részben akadályozták a Vörös Triko gyár egyik-másik részlegének ütemes termelését, más részről pedig befolyásolták a kötszövő árát minőségét. Említjük meg példaként a 27/2-es választéku gyapotszálakat. Ennél a nyersanyagnál az utóbbi időben gyakran tapasztalhatóak rendellenességek. Olykor nem egyenes a fonál szárája, hibásak a csévék, az említett választéku fonalakát más sorozatszámú termékekkel vegyítik. Az is előfordul, hogy a szállítmányokat olyan ládákba csomagolják, amelyekből hiányzanak a papír bejelölések s így rongálják a nyersanyagot. Az ilyen fonalak felhasználása nehézségeket okoz mind a csévéző részlegen, mind pedig a kötszövőben. A csévézőben például a nem megfelelően sodrott szálat gyakran szakadnak, ami a termékek minőségének csökkenéséhez vezet. Ugyanakkor akadályozza a munkások normájának sikeres teljesítését is. Ilyen műveleteknél a hulladékok mennyisége sokkal magasabb a megszokottnál. Mi sem igazolja ezt jobban, mint éppen az a tény, hogy az utóbbi időben, amikor a Vörös Triko gyár gyenge minőségű fonalakait kapott a December 30 üzemtől, jóval a megengedett színvonal fölé emelkedett a hulladék százalékaránya. Ennek arányait némiképpen szemlélteti az, ha rátérünk: egy esztendő alatt a hulladékmennyiség súlya meghaladta a 2500 kilót. Ebből a fonalból 8400 gvatot pulvert lehet előállítani.

A hibás nyersanyag akadályozta a kötszövő munkáját is. A nem egyenletesen sodrott fonalak, különösen azokat, amelyeket egyéb sorozatszámú fonalakkal kevertek össze, sok gondot okoznak a termelésben. Az ilyen nyersanyagból készült kötszövő termékek szélessége a befejező munkálatok után nem egyenes. A gyakorlati kötések törekszenek elmozdítani a kötszövőt anyagokban, ezek pedig növelik a hulladékmennyiséget a szabászatban.

Lényegében ezek lennének azok a hibák, amelyek a Vörös Triko gyár munkáját akadályozták. Közöttük egyetlen olyan sincs, amelyet körültekintő munkával, nagyobb odaadással ne lehetne megszüntetni.

A megjelenteké a szó

A beszámoló elterjesztését követően a megbeszélés résztvevői szóltak fel. Elsősorban a

mind a csévéző részlegen, mind pedig a kötszövőben. A csévézőben például a nem megfelelően sodrott szálat gyakran szakadnak, ami a termékek minőségének csökkenéséhez vezet. Ugyanakkor akadályozza a munkások normájának sikeres teljesítését is. Ilyen műveleteknél a hulladékok mennyisége sokkal magasabb a megszokottnál. Mi sem igazolja ezt jobban, mint éppen az a tény, hogy az utóbbi időben, amikor a Vörös Triko gyár gyenge minőségű fonalakait kapott a December 30 üzemtől, jóval a megengedett színvonal fölé emelkedett a hulladék százalékaránya. Ennek arányait némiképpen szemlélteti az, ha rátérünk: egy esztendő alatt a hulladékmennyiség súlya meghaladta a 2500 kilót. Ebből a fonalból 8400 gvatot pulvert lehet előállítani.

A hibás nyersanyag akadályozta a kötszövő munkáját is. A nem egyenletesen sodrott fonalak, különösen azokat, amelyeket egyéb sorozatszámú fonalakkal kevertek össze, sok gondot okoznak a termelésben. Az ilyen nyersanyagból készült kötszövő termékek szélessége a befejező munkálatok után nem egyenes. A gyakorlati kötések törekszenek elmozdítani a kötszövőt anyagokban, ezek pedig növelik a hulladékmennyiséget a szabászatban.

Lényegében ezek lennének azok a hibák, amelyek a Vörös Triko gyár munkáját akadályozták. Közöttük egyetlen olyan sincs, amelyet körültekintő munkával, nagyobb odaadással ne lehetne megszüntetni.

A megjelenteké a szó

A beszámoló elterjesztését követően a megbeszélés résztvevői szóltak fel. Elsősorban a

(Folytatása a 2-ik oldalon)

A gördülőanyagok gyors javítása érdekében

Gördülőanyag-javító műhelyeinkben az idén újabb termelési kapacitásokat helyeztek üzembe. A brassói motorosvonat műhelyében például négy kupolókemencével és két fűtőszálgal ellátott modern öntőedényt rendeztek be, mintegy évi 24.000 tonna termelőkapacitással. Itt öntik a vagonok egyik legfontosabb alkatrészét, a féksarukat. A technológiai folyamat teljes egészében gépesített.

A lasi gördülőanyag-javító műhelyek új üzemcsarnokot kaptak. A javító munkák gördülőanyagok javítását és csarnokot négy futódaruval szerelték fel, ami megkönnyíti a munkát.

(Agerpres)

A propagandisták figyelmébe!

Hétfőn, szeptember 23-án délután 5 órakor valamennyi párt- és IMSZ öntárfisi kör propagandistái jelenjenek meg a Kultúrpalotában nagytermében.

Kovács Sándor

Legújabb események hírek jelentések eseményei

123.000 lej megtakarítás

A termékek önköltségének állandó csökkentése képezi a gyárak és üzemek dolgozóinak egyik fő feladatát. Törekvésük arra irányul, hogy becsülettel teljesítsék ezt a feladatot. Példa erre a Libertatea gyár is, melynek közössége igen jó eredményeket ért el ezen a téren az elmúlt nyolc hónap folyamán. Az áruismerésnél sikerült 1.43 százalékkal csökkenteni az önköltséget, ami nem kevesebb, mint 123.000 lej értékű tervben felülmúlta.

Az üzem vezetői és a dolgozók egyaránt megelégedettek a sikerrel, és az előző évekhez viszonyítva, különösen a kaptafára részleg dolgozóinak magas rentabilitással.

Nemzetközi mérközés Aradon

Szeptember 26-án, csütörtökön nemzetközi labdarúgó mérkőzésre került sor a December 30 stadionban. A román NK utánpótlás válogatottja itt látta vendégül a Lengyel NK utánpótlás válogatottját. A nemzetközi mérkőzés délután négy órakor kezdődött. A mérkőzés végén negyed háromkor az UFA együttese az Oraviciu CS együttségével játszott barátságos mérkőzést.

Az Oraviciu CS együttsége a román NK utánpótlás válogatottját látta vendégül a Lengyel NK utánpótlás válogatottját. A nemzetközi mérkőzés délután négy órakor kezdődött. A mérkőzés végén negyed háromkor az UFA együttese az Oraviciu CS együttségével játszott barátságos mérkőzést.

Televízió antennák

Egyre több azoknak a száma, akik televízió készüléket vásárolnak. Volt egy időszak, amikor az antennák beszerzése gondot okozott. Az utóbbi időben az ipari termékeket árusító Helyi Kereskedelmi Szervezet 5-ös számú egységében ezt a terméket is forgalomba hozták. Amint az üzletben meg tudtuk, a televízió antennákat Marosvásárhelyen készíttik és minőségileg kifogástalan. Egyébként ezt bizonyítja az is, hogy még egyetlen panasz sem hangzott el minőségükkel illetően.

A televízió antennák nagyon praktikusak. Három méter a hosszúságuk, de szétszedhető és így szállításuk nem okoz gondot. Eladási áruk 208 lej.

Az üzletben meg tudtuk, az utóbbi

A tanévnyitást követően

lecsendesedett a papírkereskedések forgalma. Ezek derékasan helytálló munkatársasága most már a megszokott ütemben dolgozik. Eppen ezért kerestük fel őket a napokban.

Pár a füzet és egyéb felszerelések nagy vására már vége felé jár, még mindig szakadatlanul kattan a pénztárgép. Jönnek-mennek a vásárlók. A reggel fél nyolctól este nyolcig nyitva tartó 1-es számú Librăria Noastră üzletben így emlékeztetnek vissza a forgalmasabb napokra:

— Az iskolakezdést megelőzően szűfolt raktárakban most már szabadabb a közlekedés. Füzetekből például (csak a 48 laposból) 160—180.000-t adunk el. Ceruzákból százezrek száma vásárolták az iskolások. Többből mintegy 3.500—4.000 fogott el. Táskákát és egyéb iskolai felszereléseket adunk el hatalmas mennyiségben.

Tegnap ismét új árucikkek érkeztek: lombfűrés, varró felszerelés, a kézimunkázni tanuló kislányok számára, amelyre már komoly megrendelés érkezett az egyik iskolából. Így azután nem csoda, hogy városi viszonylatban valamennyi papírkereskedésben 21-ig befejezik a szeptemberi eladási terv teljesítését.

KÜLFÖLD RÓL

ROMA. (Agerpres). — Giuseppe Verdi, a nagy olasz zeneszerző születésének 150. évfordulója alkalmából az olasz postaigazgatóság 30 lírás bélyegyet bocsátott ki. A bélyeg a milánói Scala belsejét és a zeneszerző arcábróját ábrázolja.

CARACAS. (Agerpres). — A France Presse szerint a Dupont észak-amerikai vegyipari társaság Caracas (Venezuela) központjában levő gyára kigyulladt. A gyár csaknem teljesen leégett. Az anyagi kárt több millió bolívariárral becsülik.

ŐSZELEJI KÉPEK

Fülszabó a meleg, mintha július közepén járnánk, pedig hivatalosan ma kezdődik az ősz. Habár nem érezzük még a harmadik évszázad leheletét, mégis, kint a határban a télre készülődő táj halk fuvallatát hozza felénk a szél.

A megcsúszott kukoricalevelek suhogása, a dülölgősen haladó aranyos sárga csövekkel megrakott fogatok zöreje, a Lopasodó határ, a kalászos gabonák magágyát előkészítő traktorok bugása az ősz közeledtét hirdetik. De nem szívatjuk vissza az elmúlt nyarat, ha gazdag is volt az, hiszen az ősz sokkal színesebb, mint a perzselő meleg június és sokkal gazdagabb is. Álami és kollektív gazdaságaink földtábláin beértek a kukorica, a napraforgó, a cukorrépa. Traktorok vonják fátáradhatatlanul maguk után a végtelenségig tűnő barázdát, a hegyeken beértek a szőlő. Tehát van munka bőven, hisz az ősz nem csak karkodik, mintha tudná, hogy amit ad, mind azoké, akik dolgoznak érte. Az egész évi munka gyümölcse a pécskál Petőfi Sándor kollektív gazdaságában is most, ősszel szüretelők. Ok is, mint rajonunk valamennyi kollektív gazdaságában, nemcsak szüretelők az ősz adta gazdag termést, hanem a jövő évi ke-

nyér biztosítására is gondolnak. De ne vágjunk a dolgok elébe, hanem vegyük sorlába az említett kollektív gazdaságban kifejtett munkálatokat. Kezdjük talán a betakarítással.

Az ősz eleji hűvös reggeleken, amikor még kődös fémhomály urálja a tájat, 300 vidám kollektívisták igyekeznek a határba, hogy a 940 hektár kukoricatermést minél előbb betakarítsák, hiszen az egész évi munka nem volt hiábaváló, mert a hektárkonkénti átlag a tavalyinál 400 kilogrammál jobb. Ez a nagy siker eredménye újabb lendületet kölcsönözött munkájuknak, amit híven tükröz az is, hogy mostanában közel 400 hektárról takarították be a gazdag termést. De a tagok „nem tartják be” a gazdaság vezetőisége által meghatározott 50 hektáros napi ütemtervet. Hogy ezért bírálnak lietéme őket? Szó sem lehet róla! Nem tartják be, mert jóval túlszármálják, hiszen a grafikon szerint mostanában csak 240 hektárról kellett volna leteretni a csöveket. Az eredményhez nem kis mértékben járult hozzá Zabos Mihály, a 6-os Băna Maria és 5-ös, Sipos Mária és 4-es, Barbók József és

Köteles András a 3-as, illetve a 2-es számú brigádokból.

A termsző jó. Meg vagyunk elégedve — hangoztatják a kollektivisták. El is hiszik, hogy elégedettek, hiszen a 72 fogat allig győzi hordani a hatalmas, kővesszerű csöveket. Bizony, nem kis feladatot bíztak rájuk. De helytállnak a fogatcsövek, mert mostanában több, mint 300 hektárról szállították el a termést. Ezenkívül még a szárat is hordani kell, mert az sem vesztet kárba, kell a jószágállományoknak. A fogatcsövek közül kinek járnak az élen? A választás nehéz, hiszen mindannyian arra törekednek, hogy minél előbb behordják a szp kukoricacsöveket. De megemlíthetjük Megygyes András kommunizistát az 5-ös, Hajas Gábor a 2-es és Rab Mátyást a 6-os számú brigádból.

De a kukorica törése mellett más ősi kapásnövények is a betakarításra várnak. Mintegy 40 kollektívista a 80 hektárnyi napraforgó-kalapok és a szar vágásánál tevékenykedik. Tizenötven a gazdag cukorrépa termést gyűjtik be.

Kint, a pécskál Petőfi Sándor kollektív gazdaság földjén nemcsak betakarítanak,

hanem szántanak és vetnek. A helybeli gép- és traktorállományok 2-es és 16-os számú brigádjának tagjai — köztük Mester József, Tóth Sándor, Tóth József, Hegyes János mezőgazdasági gépészt — készíttik elő a jövő évi kenyérgabona magágyát. Közel 500 hektáron szántottak, társaságok, fogatcsövek a traktorok. Hisz ők is tudják: az állatalku végzett munkától nagymértékben függ a jövő évi buza-termés. Tudják ezt és így végzik munkájukat.

A traktorok után nemcsak őket, fogat, vagy lárcsát könnel, hanem vetőgépeket is. Igen, megkezdtek a vetést. Huszonkét hektáron már földbe került a mag, 11 hektáron rozsos búkköny, 11 hektáron pedig árpás búkköny, melyet a korai zöldségtakarmány alapot kívánják biztosítani egyre fejlődő állatállományuknak. Ez volt tehát az első lépés s ezt követi majd az 1260 hektárnyi buza vetése.

Az ősz bőkezűen szórja ezerszínű kőnyéből az aranyat, amelyet kollektivistáink, lelkes mezőgazdasági dolgozónk ezekben a napokban gyűjtjenek össze arra törekedve, hogy egyetlen szemnyit se hagyjanak kárba veszni.

Kovács Sándor

A SZAKMA ÚJONCA

Hatalmas munkacsarnok a faluban állunk meg a zugó, csatározó szövegűek, "hada" előtt. Kis ideig nézünk, figyeljük a sokaság gép munkáját és irányítását. Nyomom követjük a villám gyorsaságával ide-oda cikázó vetőket, a bevetések nyomán szép sorokban gyülekező szálakat, majd a gyűjtőhengerre siklik tekintetünk, amelyre a nyers szöveket méterrel már felkúsztak.

A Teba gyár szövedőjében vagyunk és Micsos Ana elvtársnő — az IMSZ-bizottság titkára — kitalálta bennünket. A fiatalokról szeretnénk lenni, illetve egy olyan fiatalról, aki most teszi első lépéseit a szakmában.

Végig megyünk a zugó gépsorok között. Minden gépsorport mellett fiatal lányok, asszonyok, sőt még férfiak is szorgoskodnak. Amikor elhaladunk gépek mellett, egy pillanatra felnéznek, majd figyelmeztetést adnak a gép munkájának szentelték. Az IMSZ-bizottság pedig pár szóval mindegyikükről elmondta a nevét. Ismeri képességeiket, munkáját. S ez nem csoda, mert nemrég még ő is itt szötte velük egy sorban a vásznat.

Mialatt a gépsorokat járjuk, fiatal embert pillantunk meg, amint éppen egy elszakadt szálakat köt össze egyik gépén. Alig látjuk ki a gép mögött, de figyelmes meglátással mégis megismerkedik az.

Parizsa Tibornak hívják — kitalálja füllökbe ugyanabban a pillanatban Micsos elvtársnő, ugylátszik: kitalálta gondolatunkat. — Másfél hónapja végezte a textil szakiskolát, azóta szövé.

Közben odalép a fiatalember mellé és megkér: Jöjjen velünk egy pillanatra az irodába, mivel a sokszáz vető csatlakozása képeztette nem tudnánk szót érteni.

A hívásra tévőre léptekkel indul el, majd megáll és hol ránk, hol pedig gépeire tekint. Látszik: sajnálja ott hagyni őket gazdátlanul, de megállítani sem akarja, hiszen akkor nem gyűlik a hengeren a szöttek. Látszik: nem tudja mitévő legyen. Zavarából az IMSZ-titkár segíti ki. Megkéri a füzőnő: ügyeljen Parizsa Tibi gépeire, míg velünk beszélget. A cingár legényke csak akkor szánja rá magát az indulásra, amikor látja, hogy jó kezekbe kerülnek gépei.

A rakthelyiségre érve esikben a gépzugás s itt zavartalanul feltehetjük kérdéseinket. Válaszmondattal eleinte meg-megszokadnak, félénkek, lát-szik, hogy nemigen szokott önmagáról beszélni. Az IMSZ-titkár ismét segítségére siet és

és bátorító szavai nyomán „megtörök a lég”: Parizsa Tibor mesélni kezd:

— Most két éve, hogy szellembeirataltak a szakiskolába. Szerettem tanulni és a szövést is választottam. Tanácsaim is min-

Arckép

dent megtettek, hogy jól felkészülve lépünk át az üzemi kapu.

Kérdésünkre elmondja, hogy év végi vizsgái jól sikerültek, bizonyítja ezt a 9,50-es átlag, mely bizonyítványát díszíti.

— Most két hete — mesélte felcsillandó szemmel — megkaptam az első fizetést is, amely több, mint 700 lej volt.

Amikor a B-váltásban töltött első napokra terelődik a szó, hálásan emlékezik meg arról, a melleslegéről, szövegetről, amely-lyel munkatársai fogadták. Különösen Bora Irina füzőnőre gondol sok-sok elismeréssel, aki az első nap első percétől kezdve tanítgatta, magyarázta a szövést, csínját-bínját és min-dig ott termelt gépei mellett, ha látta, hogy ifjú munkatársa nem találja meg egy-egy esetben a megoldást.

Amíg itt beszélgetünk, az ajtóban egyszer csak alacsony, barna fiatal lányka jelent meg, kezében karos vetővel.

— Bora Irina elvtársnő — mutatja be az IMSZ-titkár a füzőnőt, akiről Parizsa Tibor mesélt nekünk. — Eppen jókor jöttél: szeretnénk hallani a te véleményedről is új munkatársadról.

Alig hangzott el a kérdés, az addig mosolygó barna arcocská gazdaja, komolyá vá-va mondotta:

— Az első nap kissé félén-ken viselkedett. De már akkor feltűnt nekem határtalan akarat, igyekezete. Később aztán meggyőződhettem arról is, hogy ügyes és „szövegadó”. Ele-

gendő volt egyszer megmutatnom egy-egy fogást, vagy mód-szerrel és máris kifogástalanul tovább csinálta. De még sokat kell foglalkoznom vele — rá-n-cosodott össze az addig sima homlok —, mivel a múlt hónap-ban csak 96 szálalékosan teljesítette egyéni előírásait. Ezt most nem bíráltam mondom — folytatta Bora elvtársnő —, mert ez valóban szép teljesítmény egy fiatal kezdő szövé-től, hanem azért, hogy a mi fel-adatunkat hangsúlyozzam. Mert ezirányban mireánk, ré-gőbbi dolgozókra nagy feladat hárul. Száz százalékos mindegyik munkája azonban már tény-leg olyan eredmény, amilyet nem is reméltünk. Nagyszerű teljesítmény ez egy ilyen fiatal-embertől!

Elmondotta azt is, hogy a fiatal Parizsa Tibor nemcsak ügyes, szorgalmas, hanem tö-rekvő, nagy akaratúval rendel-kező ember. Mernők szeret-ne lenni, ezért hát tovább ta-nul. Már be is iratkozott a li-ceum esti tagozatára.

— De most már eleget fecse-gtem. Vár a munka — bucsu-kozott bocsánatkérően.

Mi pedig a záró, oszlatgó termen keresztül a kijárat felé igyekeztünk. Utközben tisztelet-tábla mellett haladtunk el. Bá-jos fiatal leánykák mosolyog-tak ránk a képekkel, azok, aki-ek a gépek közt láttunk szor-goskodni. Önkéntelenül is arra gondolunk, hogy ők is — mint Parizsa Tibi — nem is olyan ré-gen még a szakma újoncai vol-tak, de ma már itt láthatjuk ké-piket az élenjárók tisztelt tá-báján. Mindegyikük vasakarát-tal, munkaszeretettel vitte ki ezt a dícsőséget, amelyet — gondoljuk — a mi fiatal, új ba-rátunk is kiérdemel majd ha-marosan. Mindaz, amit róla na-lottunk, vilámit az a komoly-ság, amellyel munkáját végzi, erre enged következtetni.

Tóth Sándor

Az Akadémiai Könyvtár gondozásában román nyelven megjelent:

„A Román Népköztársaság legelői és kaszálói”

A monográfiát szakemberek kollektívája állította össze 1950 — 1956 között végzett helyszíni kutatómunkája alapján. A munka tudományos és gyakorlati szempontból egyaránt nagyje-lentőségű, mivel első ízben ké-szült el az országunkban talál-ható pázsitok és legelők geobot-anikai térképét. Ez az első át-fogó tanulmány legelőink és kaszálóink florájáról, környezet-tanáról és produktivitásáról. A könyv sik-, domb- és hegyvidéki zónákra osztva ismerteti lege-lőink és kaszálóink növényze-tét.

A munkában foglalt adatok értékes dokumentációs anyagot jelentenek a mezőgazdasági gyakorlat szempontjából és ut-mutatásul szolgálnak a takar-mányalappal foglalkozó szak-embereknek az ésszerű rétgaz-dálkodás megszervezésére.



Az aradi Vagongyárban jól felszerelt üzemi poliklinika szolgálja a dolgozók egészségének védelmét. Képünk a fizioterápiai osztályon készült, amint egy beteget Solux lámpával kezelnek.

Új előadásra készülnek

— Nagyon szép lesz! Kima-gasztik majd az összes eddig be-mutatott darabok közül! — Ilyen és ehhez hasonló véle-ményt mondának a vagongyári színművészek az általuk nemrég kiválasztott új színdarabról, a-melley a rohamos léptekkel kö-zzeledő I. L. Caragiale biennit-e versenye készülnek. És valóban Dan Tacheila: Marele flutiu ist-adund aple (A nagy folyó ösz-sze gyűjtött a vízeket) című két-részes színmű mellett utvta ki valamennyiük elismerését: mind-mondanivaló, mind pedig é-dálta nyújtott széles művészi lehetőségek miatt valóban új-megfelelő darabok közé tartozik. Milannak és Ecaterinának, a da-rab két fiatal hősenek mostoha-sorsa, Elad mester fenéki alak-ja oly közel járhatok már első-pillantásban a színművészek szö-vé-he, hogy valamennyien úgy é-renték: ez a darabot különösen-jól kell majd előfűzteni.

Képeleltükben már felépülték a díszletek s felszármal a da-rab hangulatát oly jól kifejező előbbi alk, majd egyre erősbő-dő zene, felgyulladnak a ref-lektorfények, és bevilágított az előbb még sötét színpot. A színművészekön kívül zenészek, kórus-tagok készülnek a darab előadására, amely az előkészü-letek után itélve kiemelkedő o-semény, lesz a vagongyári szí-nízművészek életében.

Mint ismeretes, a textilgyári labdarúgó együttes vasárnap Brassóban vendégszerel, ahol a Steagul rosu csapatával mér-közik a bajnoki pontokért az A-osztályú bajnokság keretében.

Mit várhatunk ettől a mérkő-zéstől? Ezt a kérdést tessék fel a szurkolók. Kíségtelen, hogy nehéz erőpróba előtt áll az UTA labdarúgó csapata. Az utóbbi é-vekben ugyanis az aradi csapat egy ízben sem győzött Brassó-ban. Csúpan egy alkalommal sikerült döntetlent elérnie. Ez is azt igazolja, hogy nagyon ne-héz pontot szereznie a Steagul rosu együttesétől. A gyakorlat azonban bebizonyította azt is, hogy ez lehetséges. Az elmúlt vasárnap, mint ismeretes, hazai pályán vereséget szenvedett a

Steagul rosu a Rapid együtte-sétől 2:1 arányban. Nem kell azon-gyán megelégednünk arról sem, hogy a Rapid jóképessé-gű együttes csatársa veszélyes.

Az UTA vasárnapi vendégsze-replését megnehezíti az a körü-lmény, hogy a Steagul rosu leg-utóbb otthonában vereséget szenvedett. A csekkallak bizo-nyára teljes erőbóval készülnek majd, hogy megszerezzék a győzelmet s ezzel a két fontos bajnoki pontot.

De a labdarúgásban semmi sem biztos, ezért szép és népsze-rű ez a sport. A mérkőzés na-gyon nehéznek mutatkozik a textilgyári csapat számára, de ha a fiúk szívvel-lellekkel har-colnak, akkor tisztes eredményt érhetnek el. Egyébként az UTA labdarúgó csapata azorgalma-san készül a hét folyamán a vasárnapi bajnoki mérkőzésre. Csütörtökön például négyszor-harminc perces formaelőnéző mérkőzést játszottak a stadion-ban. Ez alkalommal a keret va-lamennyi tagját szerepeltették. Az első harminc percben a „ca-salóban” játszott az UTA. Né-hány ifjúsági játékos is szere-peltek, mint például Dobin dat, Stelnert és Axentet. A kö-vetkező harminc percben az UTA II a Vagonul együttesével játszott. Ezután az UTA kom-binált együttese ismét a Vagonul-lal játszott formaelőnéző mér-kőzést. Végül a textilgyári csap-at a következő összejövetelen lé-pelt pályára: Coman — Pe-ci-can, Kapas, Neamtu — Comlar, Meckas — Farcas, Chivu, Trile, Florut, Ozakó.

Akkor ki voltak ezen a for-maelőnéző mérkőzésen (lehet-tek vagy öt százan), bizony nem-velami meggyőző játékos láthat.

A havannai nemzetközi sakk-torna 17. fordulóját a kö-vetkező három játékos kerítik az élre egyaránt 12,5 ponttal: Tal (szovjet), Pachmann (cseh-szlovák) és Geller (szovjet). Korosnoj nagymester a nyve-dik helyen áll 12 ponttal és egy-függőlétszámával. Ebben a for-dulóban Tal 42 lépésben győzött a bolgár Bobocov ellen, Pach-mann Ortegát győzte le, Geller pedig döntetlennel játszott Ro-batsch-sal.

A Nemzetközi Labdarúgó Szö-veltség (FIFA) titkársága közö-lte, hogy az 1966-ban Angliában sorra kerülő 8. világbajnokságra 1963 december 15-ig lehet be-irattkozni. A selejtező mérkőzé-seket a jövő évtől kezdődően 1965 december 30-ig kell lebonyolítani. Amint Helmut Kaes-ser, a FIFA titkársága kijelen-tette, a 8. világbajnokságot is olyan rendezési elvek és szabá-lyok szerint bonyolítják le, mint a legutóbbi chilei világtornát.

Az Európai Bajnoksapatok Kupájában lejátszott mérkőzé-sok eredményei: Monaco AS — Athéni AEK 7:2 (5:0); Liver-pool Everton — Milánó Interna-zionale 0:0; Zabrzel Gornik (Lengyel NK) — Bécsi FC Aus-tria 1:0 (0:0).

A Vásvároscok Kupájában a tavalyi kupagyőztes FC Valen-cia Dublínban 1:0-ra nyert az írorsági Hamrook ellen.

Malmőben svéd — jugoszláv visszavágó mérkőzést játszottak az Európa Kupa nyolcadöntője keretében. A svéd labdarúgók a belgrádi 0:0 arányú döntetlen után az alkalommal 3:2-re (1:1) győztek és bejutottak a negyed-döntőbe.

A japán Hiroyuki Ebihara lett a légsúlyú ökölvívás új világ-bajnoka. A Tokióban megtar-tott mérkőzésen Ebihara már az első menetben kiütötte a

munkaközössége mindent meg-tesz annak érdekében, hogy vég-érvényesen megszűntesse az ér-tekezleten felsorolt hibákat és jó-jóminőségű fonalat szállítas-son nem csupán a Vörös Triko-gyárnak, hanem minden meg-rendeletnek. Ennek érdekében az eddig gyakorlatba ültetett mű-szaki szervezési intézkedéseket újabbak követik majd a fondá-dóban.

A többiek között felszólalt az értekezleten Florea Mihai elvtárs, a December 30 vállalat pártbizottságának titkára is. Hangsúlyozta: a megbeszélés-igen hasznos, mivel elősegíti azt, hogy a vállalat fondációjának dolgozó újabb lépéseket tegye-nek előre a termékek javításá-nak útján. A fondoda dolgozói az a törekvés hatja át, hogy jó-mínőségű terméket állítsanak e-lő. Ezt bizonyítják egyébként azok az elismert szavak is, ame-lyek az értekezlet során — a bí-rálatok mellett — elhangzottak. Heviteken lenne figyelmen kívül hagyni azt, hogy a hibák elő-lédezésére bizonyos mértékben objektív okok is hozzájárultak, főként azok az átalakítások, a-melyeket az utóbbi időben az üzemben végeztek. Ezeknek kö-vetkezményei azonban könnyű-szerrel kiküszöbölhetők, s amint a fentiek is igazolják, már tör-téntek intézkedések erre vonat-kozólag. Az üzemi pártbizottsá-ga olyan formán segíti elő a mi-nőség munka további fejlődését az üzemi részlegben, hogy erő-síti a dolgozók felelősségérze-tét s általában a munkafegy-lmet; hozzájárul a munka iránti új, szocialista magatartás fej-léséhez a munkások, mérn-d-kök és technikusok körében.

A minőség kérdésében szerve-zett megbeszélés valóban hasz-nos volt, hiszen felfedte mind-azokat a tényezőket, amelyek hozzájárulhatnak majd a kí-fogástalan nyersanyag biztosítá-sához, a két üzem közötti kap-csolatok további fejlesztéséhez.

Nem kétséges, hogy a Decem-ber 30 üzemi fondációjának szor-galmas, lelkiismeretes munkakö-zössége ezáltal is a töké meg-szokott alapossgággal áll majd hozzá az értekezleten felmerült hibák kiküszöböléséhez, termé-kei minőségének további javítá-sához.

Hétfévi sportműsor

Ezen a hétféven csak labdaru-gó mérkőzésekre kerül sor váro-sunkban. Szombaton délután há-rom mérkőzést játszanak le a városi labdarúgó bajnokság ke-reteben, Vasárnap pedig folyta-tódnak a küzdelmek mind a vá-rosl, mind a C-osztályú bajnok-ságban.

SZOMBATON

a kisszentmihályi pályán a Li-bertatea és az UTA fondoda e-gyüttese mérli össze tudását. Er-re a mérkőzésre délután fél öt ó-rai kezdettel kerül sor. Ugyan-csak fél öt órai kezdettel a Mo-toruli pályán a Motoruli és a FZ együttese mérkőzik a bajnoki pontokért. A Vörös Triko és a Strungul a mikelaki Olimpia

pályán mérli össze erejét, küzd a bajnoki pontok megszerzéséért. Es a mérkőzés délután négy órakor kezdődik.

VASÁRNAP

a városi bajnokságban szereplő csapatok folytatják a küzdel-met. Délelőtti háromnegyed tí-zenegykor a Mosoczy-telepi pá-lyán a Foresta és a Victoria e-gyüttese találkozik. Az Indag-rara pályán a szeszgyári egyít-tes a Panificatie csapatát látja vendégül. A mérkőzés megkezdé-sére fél tízkor kerül sor. Vladi-mirescun a helyi csapat a Mu-rescul együttesével mérli össze tu-dását a városi bajnokság ke-reteben. Ezt a mérkőzést vasár-nap délután négy órakor kezdik meg.

C-osztályú együttesek közül a Teba és a CFR-INTA litthon, a Vagonul pedig idegenben ját-szik. Egyébként a C-osztályú bajnokságban ez lesz a negve-dik forduló. A Vagonul Kalánba látogat el, ahol a Victoria csap-atával mérkőzik a bajnoki pon-tokért. A CFR-INTA vasárnap délelőtti játszik. Ellenfele a Dé-vai Minerul együttese lesz. A mérkőzés megkezdésére tíz ó-rai kerül sor a CFR stadionban. Délután csupán egy mérkőz-és játszására kerül sor városunk-ban. A C-osztályú bajnokság ke-reteben a Teba együttese a Tur-nu-Severin Metalul csapatával mérli össze tudását. Egyébként ezt a mérkőzést a CFR stadion-ban tartják meg délután fél öt órai kezdettel.

Nehéz erőpróba előtt az UTA együttese

Mint ismeretes, a textilgyári labdarúgó együttes vasárnap Brassóban vendégszerel, ahol a Steagul rosu csapatával mér-közik a bajnoki pontokért az A-osztályú bajnokság keretében.

Mit várhatunk ettől a mérkő-zéstől? Ezt a kérdést tessék fel a szurkolók. Kíségtelen, hogy nehéz erőpróba előtt áll az UTA labdarúgó csapata. Az utóbbi é-vekben ugyanis az aradi csapat egy ízben sem győzött Brassó-ban. Csúpan egy alkalommal sikerült döntetlent elérnie. Ez is azt igazolja, hogy nagyon ne-héz pontot szereznie a Steagul rosu együttesétől. A gyakorlat azonban bebizonyította azt is, hogy ez lehetséges. Az elmúlt vasárnap, mint ismeretes, hazai pályán vereséget szenvedett a

Steagul rosu a Rapid együtte-sétől 2:1 arányban. Nem kell azon-gyán megelégednünk arról sem, hogy a Rapid jóképessé-gű együttes csatársa veszélyes.

Az UTA vasárnapi vendégsze-replését megnehezíti az a körü-lmény, hogy a Steagul rosu leg-utóbb otthonában vereséget szenvedett. A csekkallak bizo-nyára teljes erőbóval készülnek majd, hogy megszerezzék a győzelmet s ezzel a két fontos bajnoki pontot.

De a labdarúgásban semmi sem biztos, ezért szép és népsze-rű ez a sport. A mérkőzés na-gyon nehéznek mutatkozik a textilgyári csapat számára, de ha a fiúk szívvel-lellekkel har-colnak, akkor tisztes eredményt érhetnek el. Egyébként az UTA labdarúgó csapata azorgalma-san készül a hét folyamán a vasárnapi bajnoki mérkőzésre. Csütörtökön például négyszor-harminc perces formaelőnéző mérkőzést játszottak a stadion-ban. Ez alkalommal a keret va-lamennyi tagját szerepeltették. Az első harminc percben a „ca-salóban” játszott az UTA. Né-hány ifjúsági játékos is szere-peltek, mint például Dobin dat, Stelnert és Axentet. A kö-vetkező harminc percben az UTA II a Vagonul együttesével játszott. Ezután az UTA kom-binált együttese ismét a Vagonul-lal játszott formaelőnéző mér-kőzést. Végül a textilgyári csap-at a következő összejövetelen lé-pelt pályára: Coman — Pe-ci-can, Kapas, Neamtu — Comlar, Meckas — Farcas, Chivu, Trile, Florut, Ozakó.

Akkor ki voltak ezen a for-maelőnéző mérkőzésen (lehet-tek vagy öt százan), bizony nem-velami meggyőző játékos láthat.

tak a textilgyári együttes rész-zől. Igaz, a fiúk könnyedén vet-tek a játékos s így a Vagonul-nak alkalmat nyújtottak arra, hogy néha eredményesen bon-takoztassa ki támadásait. Két-ségtelen; ez a kiadós edzőmér-kőzés jó alkalom volt arra, hogy az edzők megállapítsák a játékosok erőnlétét, technikai felkészültségét.

Bizunk abban hogy az UTA csapata teljes erőbóval küzd majd vasárnap Brassóban. Hogy tisztes eredményt érjen el. Ezt várja a hazai közönség a textilgyári labdarúgóktól. Ennek tudatában kell, hogy pályára lépjenek a fiúk e fontos és igen nehéznek ígérkező bajnoki mér-kőzésen is.

Most pedig szemléljessük a két csapat állását a bajnoki táblá-zaton:

8-9. Steagul rosu 4 2 0 2 8:8 4 10. UTA 4 2 0 2 8:6 4

Láthatjuk tehát, hogy mind-két együttesnek egyforma a pontszáma. Csúpan a gólarány-jobb valamivel a brassói csapat-nak. Ha a textilgyári együttes-snek sikerül megszereznie az e-gyik pontot, akkor az felér egy győzelemmel, tekintettel arra hogy idegenben játszik a csapat.

Befejezésül sok sikert kívá-nunk a textilgyári labdarúgó-knak a Steagul rosu elleni mér-kőzésen!

Hegedűs István

Az aradi kereskedelmi technikum igazgatósága

(Eminescu utca 2 szám Telefon 34-53) közli, hogy az első évfolyam számára A FELVÉTELI VIZSGÁKAT szeptember 25-én tartják

Jelentkezhetnek a középiskolák végzettjei, érettségivel vagy anélkül. A felvételi vizsga tárgyai román nyelv és matematika (írásbeli és szóbeli).

A tanulmányi idő alatt 300 lejes ösztöndíjban részesülnek a tanulók, a törvényes rendelkezésekben megszabott tanulmányi eredmé-nyek és az anyagi helyzeti alapján.

Az iskola befejezése után a végzetettek kizárólag váro-son helyezik el. A felvételi vizsgára szeptember 24-ig lehet jelentkezni az iskola titkárságán.

Értesítés

Az aradi Egészségügyi Tech-nikai Iskola az 1963-64-es iskolai évre felvessz középisko-lát végzett fiatalokat az aláb-bi szakokra:

ARADON
Védőnők, orvosi, gyermek-gyógyászati, szülészeti és di-étetikai asszisztensek (lányok)
Gyógyászati, laboratóriu-mi, radiológiai és fogászati asszisztensek (lányok és fiúk)

TEMESVÁRON
Orvosi és gyermekgyógyászati asszisztensek (lányok)
Közegészségügyi asszisztensek (fiúk)

LUGOSON
Orvosi asszisztensek (lányok)
KARANSEBESZEN
Szülészeti asszisztensek (lá-nyok)

Beiratkozni lehet ARADON, Kötársaság utja 77 szám, te-lefon 14-25, TEMESVÁRON, Dózsa György út 27 szám, te-lefon 34-13, LUGOSON a Nagykörházban, Dózsa György út 36 szám, telefon 456, KA-RANSEBESZEN a rajoni nép-tanács egészségügyi osztályán, Augustus 23 ut 1 szám, teie-fo-170.

Az iskolának csak Aradon van internátusa és kaminja. To-vábbi felvilágosításokat a fen-ti címek alatt nyújtanak.

Napirenden a minőség

(Folytatás az első oldalról.)

Márton elvtárs, a gyár igazga-tója, Filimon Ioan, a Raschel kötszövő részleg mestere, va-lamint Mihalache Terezia munká-snő.

A többi között rámutattak, hogy a nyersanyag döntő mé-rékben befolyásolja a késztermé-kek minőségét. Az a tény, hogy termékeinket értékelik a vásá-r-lók — mutatott rá Farkas Már-ton igazgató — nem kis mérték-ben annak tulajdonítható, hogy testvérvállalatunktól, a Decem-ber 30 üzemtől átalátban jó-mínőségű s a természetben igen o-lígyösen hasznosítható nyers-anyagot kapunk. Szükségesnek tartottuk viszont a kivételeket is hangsúlyozni, hiszen a hi-bákat csak úgy győzhetjük le, ha felismertük őket.”

Szóba került továbbá az, hogy a gyenge minőségű fonalak mily-ny mértékben akadályozzák a műszaki berendezés teljesítőké-pességének gazdaságos kihasz-

nálását s ezen keresztül a ter-melékenység növekedését, a ter-melési terv teljesítését. Igen ki-fejező példával szolgált ezzel kapcsolatban Mihalache elvtár-snő. „Ide s tova négy esztendeje dolgozom a 27/2-es sorozatszámú fonallal a maringokat készítő gépen s az évek során sohasem fordult elő, hogy ne teljesítet-tem volna előírásomat. Nyilvánvaló, hogy azért, mivel ennek előtte jóminőségű fona-lal kaptnak, amellyel szaporán dolgoztamunk. Legutóbb azon-ban akadtak olyan napok is, amelyeknek végén meg kellett állapítanom, hogy nem sikerült teljesítenem a normát. Pedig a munkakörülmények azonosak maradtak, gépemet sem változ-tattam. Felvetődik a kérdés: hol a hiba? A válasz igen egyszerű: az akadályokat csakis a nyers-anyagban kell keresnünk.”

Ezután a December 30 üzem

küldöttén volt a sor. Ők emel-tek szólaára, hogy rámutas-sanak, honnan is erednek a ten-nebb említett hibák s milyen in-tekedéseket tettek és tesznek azok maradéktalan kiküszöbölé-se érdekében.

Kilja Tamás mérnök, az üzemi fondációjának vezetője rámuta-tott: a felsorolt hibák arra en-gednek következtetni, hogy a fonalak minőségének javítása érdekében még sok a tennivaló. Hangsúlyozta, hogy ebben a vo-latkozásban már hoztak is bi-zonyos műszaki-szervezési intéz-kedéseket. Erre vonatkozólag néhány példával is szolgált: megértesítették a gyapokve-re-si munkafolyamat előtt a bálák tartamának minőségét ellenőrzé-sét, felléltvizsgálat a kártóló-gépek beszabályozását azoknál a berendezéseknél, amelyeket az említett fonalak előállításánál üzemeltettek, stb. Befejezőként Kilja elvtárs vállalta: a fondá-

dában

Mintha Onnan erről - arról

Látogatás a konstancai akváriumban

A 62 hónappal ezelőtt megnyitott, a szomszédos országok híressé vált konstancai akvárium Ion Borcea professzor nevét viseli. Érdeklődők ezrei keresik fel a Fekete-tenger és a Duna-delta állat- és növényvilágának csodálatos gazdagságát szemlélendő, szüntelenül gyarapodó akváriumot.

Ötvenhárom medencében száz fajta hal látható több, mint kétezer példányban. A hazai vizlakók 32, a trópusi tájakról érkezett színpompás egzotikus halak 21 „óthont” kaptak. Igen, óthont, hiszen a halak az akváriumban is úgy élnek, mint a szabad vizekben. Erről tengeri víz, vízmelegítő, technikai berendezések sokasága gondoskodik.

Az idén átrendezték a konstancai akváriumot. Arra törekedtek, hogy vizinövények, kagylók, tengerből kihámozott színes kővek segítségével azt az illúziót keltsék a látogatóban, hogy valóban a tengerfenék rejtelmeibe nyer bepillantást. Ezer-egy éjszakába illő, varázslatos és rendkívül tanulságos látványosság ez...

Kedves olvasom, meghívom: tegyen velem látogatást a büvös világban...

Utazás a halak birodalmában

A bejáratnál megismerkedünk a Fekete-tenger fizikai földrajzával; színes képekben látni a hazai vizek állat- és növényvilágát, horgokat, halakat, csátlókat, amelyekkel szorgalmas halászaink gazdag zsákmányt ejtenek. Ezután belépünk a halak opális fényben úszó, sejtelen birodalmába.

Körös-körül falba szilvesztett akváriumok fogadnak. Az az érzésünk, mintha egy buvárgömbben merülnénk a tengerszín alá és tucatnyi reflektor éles fényében szemlélőnk a mélykék vízben lévő halbirodalom szüntelenül változó panorámáját.

A látkörzékől azt se tudja merre nézzen, oly gazdag e sokszínű világ.

sokszínű világ. De szerencsére megjelenik a múzeum szakembere, elkísér sétánkon, kellemes, tömpehangon érdekes magyarázatot fűz a látottakhoz. Elmondja, hogy 21 kisebb és egy nagy központi medencében ötvenfajta fekete-tengeri hal mintegy 700 példányban él. A vizlakók gyakran szárazföldi tárgyakhoz és élőlényekhez hasonlítanak, s ezért a nép ismeretköréhez tartozó fogalmak után adott nekik nevet. Van itt tengeri lovacska és tengeri tül meg cörna, tengeri kakas, ökrök, réta és fecskék... Lebilincselő látvány a kigyóval angolna, amely napjaink többségét édesvízben találjuk, de ivadékokat az Atlanti-óceánban hoz napvilágra. A természet csodáihoz tartoznak az eleven ivadékokat szállító lapostestű „tengeri macska”.

Az édesvízi medencékben jól ismert hazai halakat látni. Az akvárium „szemzőőrlője” azonban a negyvenféle, kicsi és parányi, szírványos, pöttyös és foltos, sőt csíkos egzotikus vizilényt bemutatkozó osztály. Mexikóból, Kinából, Malajziából, Ceylonból és Dél-Amerikából érkeztek ide a különös élőlények. A nézőközönség megcsodálhatja a csakis eleven táplálékot fogyasztó, s az Amazon-folyamból kihámozott Pterophilum scalare izzó színeit és szeszélyes formáját. Ez a hal zavartalanul szaporodik a konstancai akváriumban, akárcsak a Hyphessobrycon innesi, az Amerikából ide szállított színes halak közül a leggyakoribb, a mélykék vízben lévő halbirodalom szüntelenül változó panorámáját.

Körös-körül falba szilvesztett akváriumok fogadnak. Az az érzésünk, mintha egy buvárgömbben merülnénk a tengerszín alá és tucatnyi reflektor éles fényében szemlélőnk a mélykék vízben lévő halbirodalom szüntelenül változó panorámáját.

A látkörzékől azt se tudja merre nézzen, oly gazdag e sokszínű világ.

Régészeti felfedezés

A Krisnána tartományi múzeumok szakemberei újabb jelentős régészeti felfedezéseket tettek. A vaskorszak elejéről származó emberi településre bukkantak a szentannai vár alatt. A simándi ásatásoknál a rajoni múzeum régészei 25 darab 1600-1700 éves ólomérmét találtak, ezüst-nyaklátkat, gyöngyöket és egy római pénzét Domitianus császár idejéből. A Margitta rajoni Szalács közűs határában mintegy 400 magyar pénzérmét fedeztek fel a XIII. századból. Keresztúron XVI. századból jengvel, velencei és német pénzre bukkantak.

Kettős árokkal erősített települést hoztak napvilágra a tartomány északi részében lévő Ottomány községben. Itt több mint 10.000 történelmi jelentőségű tárgyat, közöttük 220 épen maradt agyag díszedényt ástak ki.

A nagyváradi múzeum munkatársai öt bronzkori települést tártak fel Gyíresen. Sok csont és képzőművészeti, díszített feketé agyagedényeket „zákmányoltak”.

Jelenleg csak az obeliszk 2,4 méter magas, 42 centiméter átmérőjű talapzatára került napvilágra. A felfedezés nagy érdekességet keltett a régészek körében.

Színes televízió

A televízió eleinte kizárólag monokromatikus (egyszínű) volt. Annak ellenére, hogy ilyen módon természetesen a valóság bizonyos mértékben deformálódik, mégis a fekete-fehér képek — akárcsak az egyszínű fényképek — hiú tükröződés a külvilágnak.

Természetesen azonban a törekvés, hogy a televízióban is bevezessék a valóság teljes színes ábrázolását. Elmondhatjuk, hogy a szín- és fény-technika fejlődésének köszönhetően a színes televízió ma már nemcsak a közönség számára, hanem a tudomány és a művészet számára is fontos eszközzé vált.

A színes televízió ma már nemcsak a közönség számára, hanem a tudomány és a művészet számára is fontos eszközzé vált.

Agy-átültetés

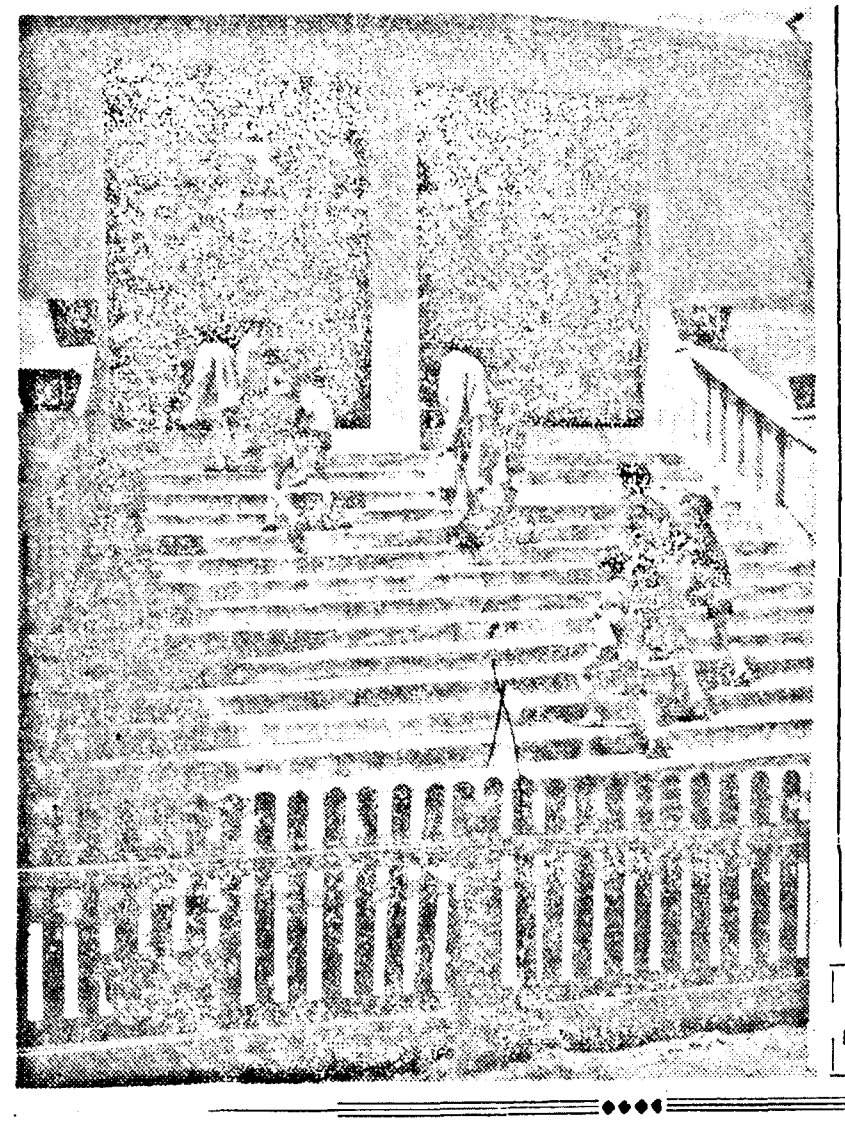
Az Egyesült Államokban Clevelandban a tudósok egy csoportjának sikerült mesterségesen életben tartania egy majom agyvelejét, amelyet először elváltak az agytól. A leendő átültetés először egy másik majomtól vett vértel közvetlen táplálék. Azután egy különleges készülék segítségével látták el az agyvelejt a szükséges vérrrel. „Most lehetőségünk van arra, hogy nyomunk kövessük az agy-átültetés folyamatát és meg is fogjuk kísérni a teljes átültetést egyik állatból a másikba” — jelentette ki dr. White, a clevelandi kórház főorvosa.

Érdekes csillagászati megfigyelés

A bukaresti Csillagvizsgáló Intézet asztrofizikai tagozatának Napmegfigyelő osztályán szeptember 16-án és 17-én nagy napfoltcsoportot észleltek a napkorong keleti részén. A legnagyobb napfolt 13 kromoszférikus erupciót (flett) figyeltek meg. Az ilyen napfoltcsoportok rendszerint geofizikai jelenségek — mágneses és ionoszférás viharok, sarki fény, rádióváltó zavarok stb. — kiváltók.

HUMOR

REKLAMACIO
Az anya: A bantónő ma ismét panaszkodott rád!
A gyermek: Miért, hiszen ma nem is voltam iskolában?
EREDTISEG
A tanár: Alkoss egy mondatot!
A tanuló: A hó vontatja a szekert.
A tanár: Alakítsd át paranaszoló módról!
A tanuló: Gyűl!



Tudja-e, hogy...

...megváltozhat a levél színe egy óráról a másikra?
Erős napsütésben a zöld színt tartalmazó klorofilkorongcskák beljebb húzódnak és elülső felületükön a napfény hatására a klorofil a klorofillázzá változik, így a levelek sárga, piros vagy más színekben pompáznak. A levelek sárga, piros vagy más színekben pompáznak.

...mekkorá a szintkülönbség a Föld legmagasabb és legmélyebb pontja között?
19.781, ami a Csomolungma (Mount Everest) 8848 m magas csúcsának és a Mariana-árok (Csendes-óceán Challenger II. mélységének 10.889 m — a legmélyebb tengerszék) szintkülönbségéből adódik.

...mekkorák a virágok?
A legkisebb a Hemalia glabra 1 mm. átmérővel; a Rafflesia arnoldi virágának átmérője 2-3 m. az Amorphophallus titanum virágának hossza pedig eléri a 2 métert is.

Nyárvégi képek: „Buculátogatás” a strandon.

Tisztázódik a sarki fény titka

Féltékeny gyönyörű tüneményként írják le az első sarkfényt a Föld északi és déli sarkai közelében észlelhető sarkfényt. A sarkfény a Föld sarkai közelében észlelhető sarkfényt. A sarkfény a Föld sarkai közelében észlelhető sarkfényt.

Ma már tudjuk, hogy egyszerű elektromos fényjelenségről van szó, amelyet a légkörben terjedő felhőzetek, ionizált gázok okoznak. A sarkfény a Föld sarkai közelében észlelhető sarkfényt.

Az összegyűjtött hatalmas anyag kiértékelése még nem fejeződött be, a munkálatok eddigi eredményei azonban a sarkfény felfedezésével kapcsolatos korszerű elképzelések helyességére engednek következtetni.

A vizsgálatakat tovább folytatva érdekesen a Nemzetközi Geofizikai Bizottság római gyűlésén elhatározta, hogy az 1964 január 1-én kezdődő „Csendes Nap Éve” kezdetén megkezdik a sarkfény kutatását.

A Szovjetunió Polaris Geofizikai Intézete, a Franciaországi Nemzeti Kutatóközponttal

A Titanic tragédiájának epilógusa

„Az angliai kereskedelmi hajózási társaság felhagyta a Lord kapitány vezetésével a hajózási vállalkozást, amely a hajózási vállalkozást vezette. A hajózási vállalkozást vezette. A hajózási vállalkozást vezette.

15-én játszották le a Lord kapitány vezetésével a hajózási vállalkozást, amely a hajózási vállalkozást vezette. A hajózási vállalkozást vezette.

